

Súd: Okresný súd Banská Bystrica
Spisová značka: 13C/282/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 6114226407
Dátum vydania rozhodnutia: 29. 09. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Gabriel Slobodník
ECLI: ECLI:SK:OSBB:2015:6114226407.4

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Banská Bystrica v konaní pred sudcom JUDr. Gabrielom Slobodníkom v právnej veci navrhovateľa Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Kradžičova 8, Bratislava, IČO: 35 831 154, v konaní zastúpený JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, proti odporkyňi J. J., L.. XX. XX. XXXX, J. K.Ú. XXX, Š.. M. D., o zaplatenie 2 375,02 Eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi 1 562,50 Eur spolu s 9 % ročným úrokom z omeškania od 08. 01. 2012 až do zaplatenia, a to v lehote 15 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

Súd konanie v časti o zaplatenie 240,31 Eur z a s t a v u j e.

Súd návrh navrhovateľa vo zvyšnej časti z a m i e t a.

Odporkyňa je p o v i n n á nahradiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 45,-- Eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 82,82 Eur, a to v lehote 15 dní od právoplatnosti tohto rozhodnutia.

o d ô v o d n e n i e :

Pôvodný navrhovateľ (spoločnosť Consumer Finance Holding a.s.) v konaní zastúpený Advokátskou kanceláriou Gallo s.r.o., Jilemnického 30, Martin, IČO: 36 715 352, sa návrhom doručeným súdu dňa 11. 12. 2014 domáhal proti odporkyňi zaplatenia sumy 2 375,02 Eur spolu s 9 % ročným úrokom z omeškania od 08. 01. 2012 do zaplatenia a náhrady trov konania na základe zmluvy o pôžičke evidenčné číslo XXXXXXXX uzatvorenej dňa XX. XX. XXXX s odporkyňou.

Uznesením č.k. 13C/282/2014- 29 zo dňa 17.06.2015, právoplatným dňa 10. 07. 2015, súd pripustil, aby do konania na miesto doterajšieho navrhovateľa vstúpila spoločnosť Intrum Justitia Slovakia s.r.o., so sídlom Bratislava, Kradžičova 8, IČO: 35 831 154, v konaní právne zastúpená JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Bratislava, Karadžičova 8.

Navrhovateľ v podaní zo dňa 28. 09. 2015 uviedol, že uplatnená pohľadávka predstavuje nezaplatenú časť úveru. Odporkyňa sa poskytnutý úver v sume 2 000,- Eur zaviazala zaplatiť v 60 pravidelných mesačných splátkach vo výške 62,50 Eur splatných k 20. dňu v mesiaci podľa čl. 6, bod 6.1, 6.2 a 6.4 VOP. Celkovo sa odporkyňa zaviazala zaplatiť na úhradu úveru sumu 3 750,- Eur. Odporkyňa do začatia súdneho konania zaplatila na úhradu úveru len sumu 437,50 Eur, čo vyplýva z predloženého prehľadu úhrad na úver. Žalovaná suma pozostáva z dlžnej istiny 2 134,71 Eur (celková dlžná suma úveru ku dňu predčasného ukončenia úverového vzťahu vrátane nesplatených úverových splátok, ktorú sa odporkyňa zaviazala v zmysle zmluvných podmienok zaplatiť), a z dlžných zmluvných pokút v sume 240,31 Eur účtovaných v zmysle čl. 12 bod 12.2 Všeobecných zmluvných podmienok úverovej zmluvy.

Navrhovateľ ďalej uviedol, že netrvá na zaplatení zmluvných pokút a v časti o zaplatenie sumy 240,31 Eur s príslušenstvom vzal návrh späť. Po čiastočnom späťvzatí návrhu sa v konaní domáha zaplatenia sumy 2 134,71 Eur, ktorá pozostáva zo sumy 312,50 Eur (neuhradené úverové splátky č. 8 až 12 á 62,50 Eur) a z dlžnej sumy predčasne zosplatennej istiny zostatku úveru v sume 1 822,21 Eur, ktorá predstavuje zostatok len čistej istiny úveru bez navýšenia o zmluvné úroky. Konkrétne sa jedná o úverovú istinu splátok od 13. splátky splatnej dňa 20. 02. 2012 do pôvodne dojednanej 60. splátky.

Na pojednávanie dňa 29. 09. 2015 sa nedostavili navrhovateľ ani jeho právny zástupca, ktorí svoju neúčast' ospravedlnili a v záujme hospodárnosti konania navrhli, aby súd vo veci rozhodol v ich neprítomnosti.

Odporkyňa v písomnom vyjadrení k návrhu a na pojednávaní uviedla, že si je vedomá svojho dlhu, ale nemá finančné prostriedky na jeho zaplatenie. Je nezamestnaná, žije iba z dávok v hmotnej núdzi. Byva so svojou plnoletou dcérou, ktorá ešte navštevuje školu. Kým pracovala, tak mala ešte akú takú možnosť splácať pôžičku, ale prišla o prácu a jej príjem sa rapidne znížil. Ďalej uviedla, že akonáhle sa jej podarí zamestnať, tak okamžite začne pôžičku splácať.

Súd vo veci vykonal dokazovanie zmluvou o poskytnutí bezúčelovej pôžičky zo dňa 26. 01. 2011, podmienkami k zmluve o poskytnutí pôžičky, predžalobnou upomienkou zo dňa 24. 12. 2011, prehľadom splátok a úhrad, zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 01. 04. 2015 vrátane identifikácie postúpenej pohľadavky, písomným vyjadrením a výsluchom odporkyne, písomným vyjadrením navrhovateľa, a zistil tento skutkový stav:

Na základe zmluvy o poskytnutí bezúčelovej pôžičky č. 7086572 zo dňa 26. 01. 2011, právny predchodca navrhovateľa, spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., Hlavné námestie 12, Kežmarok, poskytol odporkyni finančné prostriedky vo výške 2 000,- Eur pri ročnej úrokovej sadzbe 32,13 % ročne. Odporkyňa sa pôžičku zaviazala splatiť v 60 mesačných splátkach po 62,50 Eur do januára 2016, celkom vo výške 3 750 Eur. V zmluve bola uvedená RPMN 32,13 %, priemerná hodnota RPMN 20,68 %. Súčasťou zmluvy je prehlásenie odporkyne, že sa pred podpísaním zmluvy oboznámila s podmienkami a Všeobecnými obchodnými podmienkami (ďalej „VOP“), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.

Z prehľadu splátok a úhrad, ako aj z písomného vyjadrenia navrhovateľa vyplýva, že odporkyňa uhradila celkom 437,50 Eur, t.j. 7 splátok á 62,50 Eur, následne nič nezaplatila. Poslená úhrada je zo dňa 15. 08. 2011. Bola jej účtovaná pokuta v celkovej výške 242,83 Eur.

Predžalobnou upomienkou zo dňa 24. 12. 2011 bola odporkyňa právnym predchodcom navrhovateľa vyzvaná na úhradu dlžnej istiny vo výške 3 331,25 Eur v lehote 3 dní od doručenia tejto upomienky. Zásielku prevzala odporkyňa dňa 04. 01. 2012.

Zmluvou o postúpení pohľadávok zo dňa 01. 04. 2015 navrhovateľ ako postupník nadobudol od postupcu - Consumer Finance Holding, a.s., pohľadávku voči odporkyni vo výške 2 375,02 Eur s príslušenstvom.

Podľa § 657 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej „OZ“), zmluvou o pôžičke prenecháva veriteľ dlžníkovi veci určené podľa druhu, najmä peniaze, a dlžník sa zaväzuje vrátiť po uplynutí dohodnutej doby veci rovnakého druhu.

Podľa § 658 ods. 1 OZ, pri peňažnej pôžičke možno dohodnúť úroky.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 2 písm. d) zákona č. 129/2010 Z. z., zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom,

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z. z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti:

j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkovú čiastku, ktorú musí spotrebiteľ zaplatiť, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere; uvedú sa všetky predpoklady použité na výpočet tejto ročnej percentuálnej miery nákladov,

k) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia,

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. v znení účinnom do 30. 11. 2011, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1.

Podľa § 96 ods. 1, 3 Občianskeho súdneho poriadku, navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. Nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod, neplatnosť manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je. V takomto prípade súd rozhodne o zastavení konania do 30 dní od späťvzatia návrhu.

Podľa § 524 ods. 1, 2 OZ, veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému. S postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie splnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis (nariadenie vlády SR č. 87/1995 Z. z.).

Podľa § 10c nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. ak záväzkový vzťah vznikol pred 1. februárom 2013, výška úrokov z omeškania sa riadi podľa predpisov účinných k 31. januáru 2013 aj za dobu omeškania po 31. januári 2013.

Podľa § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka, výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Podľa § 146 ods. 2 veta prvá O.s.p., ak niektorý z účastníkov zavinil, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p. ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Z vykonaného dokazovania mal súd preukázané, že medzi právnym predchodcom navrhovateľa ako dodávateľom a odporkyňou - spotrebiteľom bola dňa 26. 01. 2011 uzatvorená zmluva o pôžičke v zmysle § 657 OZ, ktorá sa v zmysle § 2 písm. d) č. 129/2010 Z.z. považuje za zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu a obsahovať náležitosti uvedené v § 9 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. Súd po preskúmaní zmluvy konštatuje, že neobsahuje náležitosť v zmysle § 9 ods. 2 písm. k) zákona č. 258/2001 Z.z., t.j. termíny splátok a taktiež nie je zrejmé aká časť mesačnej splátky je určená na úhradu istiny a aká na úhradu úrokov, preto súd v zmysle § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z.z. považoval spotrebiteľský úver za bezúročný a bez poplatkov.

Pokiaľ ide o ročnú úrokovú sadzbu vo výške 32,13 % ročne, táto značne prevyšuje priemerné úrokové miery bánk zverejnené na internetovej stránke Národnej banky Slovenska (podľa údajov NBS boli v januári 2011 spotrebiteľské úvery s dobou splatnosti od 1 do 5 rokov poskytované v priemere za úrok vo výške 12,87 % ročne v prípade domácností, vo výške 4,04 % ročne v prípade nefinančných spoločností). Podľa § 53 ods. 6 OZ, ak predmetom spotrebiteľskej zmluvy je poskytnutie peňažných prostriedkov, nesmie odplata podstatne prevyšovať odplatu obvykle požadovanú na finančnom trhu za spotrebiteľské úvery v obdobných prípadoch. Podľa rozhodovacej praxe súdov úroky, ktoré prevyšujú viac ako dvojnásobok priemeru v bankách za porovnateľný úver, sú rozporné s dobrými mravmi (napr. rozhodnutie Krajského súdu v Prešove sp. zn. 3Co/151/2013 zo dňa 25. 09. 2013). Vzhľadom na uvedené má súd za to, že zmluvne dohodnutá výška úroku 32,13 % ročne je neprimerane vysoká, v rozpore s dobrými mravmi, a preto je táto časť zmluvy absolútne neplatná (§ 3 v spojení s § 39 OZ).

Keďže spotrebiteľský úver je bezúročný a bez poplatkov, súd skúmal, či bol odporkyňou splatený. Z prehľadu splátok a úhrad (č.l. 7 spisu) ako aj z písomného vyjadrenia navrhovateľa mal súd preukázané, že odporkyňa čerpala sumu 2 000,- Eur, pričom doposiaľ zaplatila sumu 437,50 Eur započítanú na istinu úveru, úroky. Súď však túto sumu v súlade s § 853 ods. 1 OZ v spojení s § 566 ods. 2 OZ započítal iba na istinu, t.j. úver poskytnutý odporkyňi (rovnako napr. Krajský súd v Banskej Bystrici v rozsudku sp. zn. 17Co/464/2013 zo dňa 16. 10. 2013). Po odčítaní plnenia odporkyne od čerpanej sumy dostaneme nesplatenú časť úveru, ktorá predstavuje 1 562,50 Eur (2 000,- Eur - 437,50 Eur). V tejto časti súd návrhu vyhovel, keďže nebolo preukázané, že by dlh odporkyne v tejto časti zanikol a vo zvyšnej časti istiny návrh ako nedôvodný zamietol.

Súď ďalej na základe čiastočného späťvzatia návrhu navrhovateľom pred prvým pojednávaním, v súlade s § 96 ods. 1, 3 O. s. p. konanie v časti o zaplatenie 240,31 Eur (zmluvná pokuta) zastavil.

Súď priznal navrhovateľovi aj zákonný úrok z omeškania vo výške 9 % ročne z dlžnej istiny 1 562,50 Eur od 08. 01. 2012 (v zmysle návrhu) do zaplatenia. Začiatok omeškania mal súď preukázaný z predžalobnej upomienky, v ktorej právny predchodca navrhovateľa vyzval odporkyňu na úhradu dlžnej sumy v lehote 3 dní od doručenia upomienky. Predmetnú zásielku prevzala odporkyňa dňa 04. 01. 2012, lehota 3 dní uplynula dňa 07. 01. 2012, preto dňom 08. 01. 2012 sa odporkyňa dostala do omeškania.

O trovách konania súď rozhodol v zmysle § 146 ods. 2 veta prvá O.s.p. , § 142 ods. 2 O.s.p. v spojení s § 151 ods. 1 O.s.p. Navrhovateľ bol úspešný v rozsahu 65,79 % (v časti o zaplatenie 1 562,50 Eur) a neúspešný v rozsahu 34,21 % (o zaplatenie 812,52 Eur, z toho v časti 240,31 Eur zavinil zastavenie konania navrhovateľ, v dôsledku čiastočného späťvzatia návrhu bez udania dôvodu), preto jeho čistý úspech predstavuje 31,58 % a v tomto rozsahu mu bola priznaná náhrada trov konania, t.j. súdny poplatok vo výške 45 Eur (31,58 % zo 142,50 Eur) a trovy právneho zastúpenia vo výške 82,82 Eur (31,58 % z uplatnených 262,27 Eur za 2 úkony právnej služby).

Počas konania došlo k zmene navrhovateľa a to zo spoločnosti Consumer Finance Holding, a.s. zastúpenej Advokátska kancelária Gallo, s.r.o., so sídlom Jilemnického 30, Martin, IČO: 36 715 352, na spoločnosť Intrum Justitia Slovakia, s.r.o., zastúpenú JUDr. Jánom Šoltésom. Právny predchodca navrhovateľa podal návrh na náhradu trov konania a tieto vyčíslil v návrhu zo dňa 09. 12. 2014. Navrhovateľ v podaní zo dňa 28. 09. 2015 uviedol, že si uplatňuje náhradu trov konania tak, ako sú vyčíslené v žalobnom návrhu. Súď preto v súlade s § 151 O.s.p. pri rozhodovaní o trovách konania vychádzal z vyčíslenia trov konania v návrhu. Trovy konania pozostávajú zo zaplateného súdneho poplatku za návrh vo výške 142,50 Eur a z trov právneho zastúpenia, vyčíslených Advokátskou kanceláriou Gallo, s.r.o., so sídlom Jilemnického 30, Martin, IČO: 36 715 352, vo výške 262,27 Eur za 2 úkony právnej služby (príprava a prevzatie zastúpenia, návrh zo dňa 09. 12. 2014) vo výške tarifnej odmeny á 101,24 Eur, 2x režijný paušál á 8,04 Eur za úkony v roku 2014 + 20% DPH vo výške 43,62 Eur. Náhrada trov právneho zastúpenia bola priznaná podľa § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a), c), § 16 ods. 3, § 18 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov.

Náhrada trov konania bola navrhovateľovi priznaná podľa pomeru úspechu účastníkov v konaní, t.j. v rozsahu 31,58 %. Menej úspešnej odporkyňi súď v zmysle § 142 ods. 2 O.s.p. náhradu trov konania nepriznal.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní od doručenia jeho písomného vyhotovenia, písomne vo vyhotovení dvojmo na Okresný súd Banská Bystrica.

V odvolaní treba popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. Odvolanie je potrebné predložiť v potrebnom počte rovnopisov, inak súd zhotoví kópie na trovy odvolateľa.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1 O.s.p.,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy,
- d) súd prvého stupňa dospel k nesprávnym skutkovým zisteniam na základe vykonaných dôkazov,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a - sa týkajú podmienok konania, vecnej príslušnosti súdu, vylúčenia sudcu, v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci samej, odvolateľ nebol poučený podľa § 120 ods. 4 O.s.p., odvolateľ bez svojej viny nemohol predložiť alebo označiť dôkazy do rozhodnutia súdu prvého stupňa),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľný rozsudok, môže oprávnený podať návrh na výkon exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z. z. Exekučný poriadok v znení neskorších predpisov.